

# INSARAG

## Mesa Directiva Regional de las Américas

Boletín de Noticias, 2016 / 02 (junio)

### MENSAJE DEL PRESIDENTE

## TERREMOTO DE ECUADOR: ESCENARIO PARA VALORAR LAS FORTALEZAS QUE TENEMOS EN LA REGIÓN DE LAS AMÉRICAS

Por: **Carlos Iván Márquez Pérez,**  
**Director General de la Unidad Nacional para  
la Gestión del Riesgo de Desastres**

Como Presidente del Grupo Regional de INSARAG en las Américas, puedo manifestar que el ejercicio de activar el esquema de respuesta de Naciones Unidas a través de INSARAG en el terremoto de Ecuador, el pasado 16 de abril, deja aprendizajes muy importantes.

1. La Región notó que la metodología INSARAG funciona como sistema de búsqueda y rescate urbano bajo los protocolos que han ido operando, 2. La comunicación, coordinación y liderazgo ejercida por la Secretaría para las Américas fue valorado por parte del presidente de la República de Ecuador, 3. La movilización de personal propio de la zona, el equipo UNDAC y demás miembros estuvieron disponibles y actuaron de manera sincronizada junto con el sistema regional y la Secretaría de Gestión de Riesgos del Gobierno de Ecuador y 4. Es notable que varios, pero no todos los grupos que salieron en respuesta, aplicaron los protocolos establecidos, se registraron en el Virtual OSOCC y se mantuvieron siempre conectados desde el origen de cada país, con el país afectado y con la Secretaría como algo fundamental. Algo importante, hay que pensar en que tenemos que continuar con la aplicación de los procedimientos del orden internacional. Aquí se hace más necesario trabajar el tema de evaluación de capacidades de cada país y valorar que hubo ejemplos como el de Costa Rica donde analizaron que no tenían las posibilidades de responder al requerimiento y se quedaron en “stand-by” pero también hubo otros países que llegaron sin la debida coordinación.

En conclusión, se puede decir que Ecuador fue un escenario importante para valorar las grandes fortalezas que tenemos para encontrar los puntos a mejorar y por supuesto queda pendiente una evaluación con Ecuador para que oficialmente quede algo establecido y de replicar en el banco de estudio de casos y experiencias exitosas en nuestra web de [www.insarag.org](http://www.insarag.org).



Foto: Equipos USAR – 18 abril 2016 Portoviejo, créditos @UNGRD - Colombia

### ANUNCIOS CLAVES


Los días 7 al 9 de mayo, se realizó el **Taller sobre la propuesta de elaborar un proceso de apoyo y validación externa de los procesos nacionales de acreditación USAR**, auspiciado por Colombia. Los resultados se darán a conocer en un documento formal y compartido con los Puntos Focales de la Región de las Américas y los otros Grupos regionales próximamente.

Se solicita el apoyo de todos los Puntos Focales para responder al CUESTIONARIO enviado en el mes de abril, con el fin de realizar prontamente el **Diagnóstico Regional de Capacidades USAR Nacionales**. Colombia está liderando el proceso en el 2016.

Se realizó en Mayo, el **Taller de preparación SIMEX** en la ciudad de Bogotá, Colombia. Los productos obtenidos fueron: La Agenda del SIMEX, los Objetivos de los Actores, La Línea de Tiempo definida y un planteamiento de tareas y acciones por desarrollar.

El día 28 de junio se realizó una **sesión de información para misiones permanentes** sobre las actividades INSARAG en las Américas, organizada y presidida por la Embajadora de Colombia ante la ONU, con participación de la Secretaría.

### CALENDARIO REGIONAL INSARAG fechas confirmadas

- 
- ✓ Grupo de trabajo sobre equipos livianos de INSARAG, **15-17 junio**, Ginebra, Suiza.
  - ✓ Fecha límite para presentar candidaturas para el SIMEX regional en Colombia: **5 de agosto**.
  - ✓ Curso de operaciones OSOCC regional, liderado por CEPREDENAC – **14-19 de agosto**, Costa Rica.
  - ✓ Curso de operaciones OSOCC para UNDAC y socios, **22-26 de agosto**, Costa Rica.
  - ✓ Reunión mundial de líderes de equipos USAR, **7-9 septiembre**, Tokio, Japón
  - ✓ Ejercicio regional de respuesta a terremoto – SIMEX, **26-30 septiembre**, Bogotá, Colombia
  - ✓ Reunión regional INSARAG y reunión consulta UNDAC, **16-18 noviembre**, Bogotá, Colombia

#### Contacto para efectos de este Boletín:

Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia  
[www.gestiondelriesgo.gov.co](http://www.gestiondelriesgo.gov.co)

[margarita.arias@gestiondelriesgo.gov.co](mailto:margarita.arias@gestiondelriesgo.gov.co)

Secretaría del INSARAG, OCHA Ginebra  
[www.insarag.org](http://www.insarag.org)

[schmachtel@un.org](mailto:schmachtel@un.org)

## “La respuesta en el Terremoto es una oportunidad”

**Por: Felipe Bazán Montenegro, Subsecretario General de la Secretaría de Gestión de Riesgos de Ecuador**

EL 16 de abril de 2016 se convirtió en una fecha que marcó la historia del Ecuador en el presente siglo, luego de que el terremoto de 7.8 golpeará la zona costera Ecuatoriana siendo Manabí y Esmeraldas las provincias con mayor afectación. A pesar de las cifras que dejó el desastre, la capacidad y el apoyo prestado por parte los actores nacionales y locales, entre ellos la comunidad, fueron claves para el rescate de muchas vidas. No obstante, y a pesar de la conmoción que causó este evento durante las primeras horas, los vínculos que mantiene Ecuador con la Red INSARAG a través de la Oficina de coordinación de asuntos humanitarios (OCHA) permitieron no solo el despliegue oportuno de equipos USAR y UNDAC, sino también fue fundamental el manejo de la plataforma OSOCC para monitorear la entrada de equipos internacionales de búsqueda y rescate al igual que equipos médicos de emergencia.

Sin embargo, el terremoto ocurrido a pesar de dejar muchas pérdidas y daños, es una oportunidad para revisar y replantear protocolos y procedimientos, que permitan que la respuesta nacional e internacional ante un futuro evento sea más eficaz y oportuna, teniendo como objetivo principal el salvar el mayor número de vidas e incluso ir “más allá de los escombros”, prestando ayuda internacional especializada que el país considere necesaria en el momento.



Foto: Reunión de coordinación equipos USAR Nacionales – 17 abril 2016 Portoviejo, crédito: @Riesgos\_Ec - Ecuador

## Cumbre Mundial Humanitaria

La Cumbre se llevó a cabo en la ciudad de Estambul, Turquía, el pasado 23 y 24 de mayo; y se contó con la participación del Director de la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres –UNGRD-, Carlos Iván Márquez Pérez, haciendo parte de la Mesa de Alto Nivel: "Desastres Naturales y Cambio Climático: Gestionando Riesgos y Crisis de una manera diferente", la cual fue presidida por el Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-Moon, así como en el evento organizado por INSARAG y la iniciativa de los Equipos Médicos Internacionales donde el Presidente del Grupo regional presentó sobre el "Fortalecimiento de capacidades nacionales basado en estándares internacionales". La presentación dio a conocer los resultados del Taller realizado en Colombia sobre la propuesta de establecer un proceso de apoyo y validación externa para los procesos nacionales de acreditación USAR.

*“Esta cumbre representó para INSARAG un escenario muy importante en el tema de la Gestión del Riesgo, participamos en esta mesa de alto nivel sobre desastres por eventos naturales y cambio climático. Además, se resaltó la importancia del trabajo de preparación ante emergencias y el rol de los países en liderar la respuesta. Nuestro trabajo en la gestión del riesgo es continuar aplicando la metodología INSARAG pues la gestión del riesgo es clave para disminuir la vulnerabilidad de los países y por ende de las comunidades”* afirmó Márquez Pérez.



Foto: Presidente Regional de INSARAG en Cumbre Mundial Humanitaria. 23 mayo 2016, Estambul, crédito @UNGRD - Colombia



Contacto para efectos de este Boletín:

Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia  
[www.gestiondelriesgo.gov.co](http://www.gestiondelriesgo.gov.co)

[margarita.arias@gestiondelriesgo.gov.co](mailto:margarita.arias@gestiondelriesgo.gov.co)

Secretaría del INSARAG, OCHA Ginebra  
[www.insarag.org](http://www.insarag.org)

[schmachtel@un.org](mailto:schmachtel@un.org)